

# P F A R R B R I E F

St. Margarethen – Hörten Dorf

Sommer 2020



**Wir wünschen Ihnen allen einen schönen Sommer,  
Momente der Ruhe, Erholung und Besinnung.**

***„Da sein im Jetzt und Finden in sich selbst!“***



**Liebe Pfarrgemeinde!**

Das Virus Covid-19 hat die ganze Welt in Spannung und Aufregung versetzt und prägt heute noch unseren Alltag in Österreich. Wir haben hier ein exzellentes Gesundheitssystem, aber in vielen Ländern, so auch in Indien, meiner Heimat und besonders in meinem Bundesland, wo es täglich neu Infizierte gibt, die dem tödlichen Virus hilflos ausgeliefert sind, mangelt es an ärztlicher Versorgung. Zeigen wir uns solidarisch mit unseren Mitbrüdern in den Entwicklungsländern.

Die Welt braucht unsere Gebete und die Notleidenden brauchen unsere Unterstützung.

Bei uns sind die strengen Kontaktbeschränkungen und andere Maßnahmen etwas zurückgenommen worden, dennoch machen sich viele Menschen weiterhin berechnete Sorgen um ihre Zukunft. Für viele hat diese Pandemie eine finanzielle Notlage hervorgerufen.

Im religiösen Bereich ist es so weit, dass wir in unserer Pfarre wieder die Heilige Messe feiern dürfen und bei schönem Wetter unter freiem Himmel. Viele Messbesucher finden diese Art der Messgestaltung sehr beeindruckend. Jetzt dürfen wir uns über mehr Erleichterungen freuen. Der gemeinsame Kirchenbesuch ist erlaubt, die Weihwasserbecken sind wieder gefüllt, die Mundkommunion ist neuerdings erlaubt, aber die Handkommunion wird empfohlen. Vorgeschrieben ist noch ein Abstand von 1 Meter zu Personen, mit denen man nicht im gemeinsamen Haushalt lebt. Desinfektionsmittel zur Händedesinfektion steht euch beim Eingang der Kirche zur Verfügung. Auch der Priester muss seine Hände vor dem Austeilen der Kommunion desinfizieren.

Während der Krise sind einige Veranstaltungen ausgefallen, so werden wir auch unseren Kirchtag nicht in gewohnter Weise feiern können. Wir bitten um Verständnis. Die Liturgie darf wie immer gefeiert werden. Ich freue mich sehr, wenn ich euch nach dem Gottesdienst wieder persönlich begrüßen darf.

Was braucht jeder Mensch? Sehr oft ein gutes Wort, eine angemessene Wertschätzung eine Ermutigung. Zeit haben für den, der uns braucht und vor allem aber unser Gebet.

**Ich wünsche euch allen einen erholsamen Sommer, bleibt gesund,  
nehmt Gott und meine Segenswünsche mit euch.**

Euer Seelsorger

*Babu Kosanam*

## Feiern in Zeiten von Corona

Die letzten Monate waren geprägt von Einsamkeit, Isolation und vielleicht auch Angst. Auch in der Kirche herrschte Ausnahmezustand. Für uns alle war es ungewiss, wie alles weiter geht und auch heute noch herrscht eine Ungewissheit. Doch nun dürfen wir wieder gemeinsam die Messe feiern.

Unser Pfarrer Jeevana Babu Kosanam ließ sich jedoch nicht davon abhalten, das Osterfest für alle Pfarrmitglieder zu feiern. So hat er ab dem Palmsonntag bis zum Ostersonntag mit jeweils vier Personen die Osterliturgie zelebriert. Es wurde gebetet um Gesundheit, um Kraft zur Bewältigung der Situation und ein baldiges Ende der Pandemie.

Und auch danach wurden mehrere Messen in unserer Kirche gefeiert.



Durch die Lockerungen dürfen nun wieder mehr als fünf Personen zusammenkommen. Für unsere Kirche in Hörten Dorf gilt auch derzeit noch die Regelung, dass Personen, die nicht im gleichen Haushalt leben, einen Meter Abstand einzuhalten haben. Nach dieser Regelung haben in unserer Kirche im Kirchenschiff und auf dem Chor bis zu 36 Personen Platz.

Bei Schönwetter haben wir auch die Möglichkeit die Messe im Freien zu feiern.

Wir wollen alle herzlich einladen zur Messe zu kommen; jeder wird einen Platz finden.

*(Daniela Joven)*

## Maiandacht

Am 21. Mai ehrten wir die Gottesmutter Maria im Gebet. Unter freiem Himmel und bei wunderschönem Wetter sangen und beteten wir und trugen der Gottesmutter Maria unsere Bitten um Fürsprache für die ganze Pfarrgemeinde vor.

Wir blickten auf das Leben dieser damals jungen Frau, auf ihr Vertrauen in Gott und auf ihren starken Glauben, der sie ihr ganzes Leben begleitete und stärkte. Ihr eindeutiges JA dient uns als Beispiel für unser Leben. Maria zweifelte nicht und wurde zur Wohnung unseres Herrn Jesus Christus. Durch sie war er nie alleine. Selbst in seinen letzten Stunden war sie da. Sicherlich war es für sie nicht immer einfach, doch nie verlor sie ihren Blick auf Gott hin.



*(D. Joven)*

## Feuerwehrrübung im Pfarrzentrum

Bei Unfällen, Unwetterschäden, bei Bränden und auch wenn zu Hause der Keller unter Wasser steht, gibt es unzählige freiwillige Helfer. In ihrer Freizeit üben sie für den Ernstfall und lassen alles liegen und stehen wenn ein Notruf eingeht.

Wir möchten allen Freiwilligen Danke sagen, so auch der FF Haidach, welche Dank unseres Pfarrprovisors Babu Jeevana Kosanam und Obmann Karl

Schalle am 8. Juli in unserem Pfarrhof eine Übung für den Ernstfall durchführen konnten.

Liebe FF Haidach, Danke für eure Bereitschaft, da zu sein wo Hilfe gebraucht wird, egal zu welcher Tages- oder Nachtzeit.



*(D. Joven)*

## Feste sind das Salz in unserem Alltag

### Wir laden herzlich ein!

Feste sind das Salz in unserem Alltag und Gelegenheit, diese Feste in Dankbarkeit und Freude zu erleben. Trotz der Corona-bedingten Einschränkungen wollen wir diese Feste feierlich und stimmungsvoll begehen, sind wir doch in unserem Lebensumfeld vom heimtückischen Virus bisher verschont geblieben, und so möge es auch bleiben.

**Am Sonntag, dem 19. Juli 2020 – 10 Uhr,** feiern wir das **Fest zu Ehren der Schutzpatronin unserer Kirche, der Hl. Margaretha**, und begehen diese Feier mit dem Festgottesdienst am Kirchplatz, zu dem alle Gläubigen und Freunde unserer Pfarrgemeinde herzlich eingeladen sind.

**Am Sonntag, dem 23. Aug. 2020,** feiern wir **um 10.45 Uhr** den Gottesdienst, wie schon im Vorjahr, **auf dem Areal des Veranstaltungszentrums Castellino** am Schülerweg, wo an diesem Tag das Sommerfest des Sparvereins Castellino abgehalten wird.

Unsere Kirche bleibt an diesem Tag geschlossen; wer den Sonntags-Gottesdienst nicht versäumen will, hat die Gelegenheit, diesen mit unserem Provisor Babu unter freiem Himmel beim Castellino mitzufeiern. Im Anschluss an die Hl. Messe gibt es wieder eine Bewirtung mit Getränken und leckeren Speisen vom Grill.

**Am Sonntag, dem 11. Oktober 2020 - 10.45 Uhr** feiern wir unser **Erntedankfest**, bei dem uns auch heuer wieder die Bäuerinnen und Bauern unseres Ortes im Rahmen der Agape mit Kostbarkeiten verwöhnen wollen. **Schon jetzt sage ich DANKE und Vergelt's Gott** für die Vorbereitung und das Angebot an Getränken und Imbissen, und hoffe, dass es keine Corona-bedingten Einschränkungen für die Abhaltung der Agape geben wird.

Karl Schalle



## Einladung zum „Kleinen Pfarrcafé“

Auch das „Kleine Pfarrcafé“ musste in den letzten Monaten leider stillgelegt werden. Doch im Herbst wollen wir diese Treffen wieder aufleben lassen.

Ab Dienstag, 6. Oktober, wenn die Abendgottesdienste wieder im Pfarrzentrum gefeiert werden, wollen wir einmal im Monat die Gemeinschaft nach dem Gottesdienst fördern und in gemütlicher Atmosphäre beisammen sein.



**Nehmen Sie sich die Zeit dafür! Wir freuen uns auf Sie!**

**Nächster Termin: Dienstag, 6. Oktober, 18 Uhr**  
(davor 17.00 Uhr Rosenkranzgebet und um 17.30 Uhr Abendmesse)

## Sommerbetreuung

In der Woche von 20. bis 24 Juli bieten wir für einen Unkostenbeitrag von 5 Euro pro Tag gemeinsam mit der Pfarre Wölfnitz von 7 bis 17 Uhr eine Sommerbetreuung für Kinder und Jugendliche an.



Diese Tage sollen geprägt sein von Spiel, Sport, Kreativität, Spaß und vor allem der Begegnung.

Die Kinder können im Laufe des Vormittags in die Pfarre Wölfnitz gebracht werden, wo sie über Mittag auch gepflegt werden.

Gerne können sie sich bei Daniela Joven (0676 8772 5224) informieren, es sind noch Plätze frei.

## Pfartermine Hörtdorf

So.	19.7.	10.00 h	<b>Patroziniumsfest in Hörtdorf</b> mit Festmesse am Kirchplatz
Mo-Fr.	20.- 24.7.		tageweises <b>Jungscharlager</b> in Wölfnitz
Di.	21.7.	18.30 h	<b>Abendmesse</b> in der Kirche, ab 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
So.	26.7.		Erstkommunion in St. Jakob um 8.30 Uhr keine Hl. Messe in Hörtdorf
Di.	28.7.	18.30 h	<b>Abendmesse</b> in der Kirche, ab 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
So.	2.8.	10.45 h	<b>Heilige Messe</b> , Rosenkranzgebet ab 10.15 Uhr
Di.	4.8.	18.30 h	<b>Abendmesse</b> in der Kirche, ab 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
Fr.	7.8.		<b>Herz-Jesu-Freitag:</b> 17.00 Uhr Eucharistische Anbetung und Segen sowie 18.00 Uhr Heilige Messe in St. Jakob
Sa.	8.8.	10.00 h	<b>Erstkommunion</b> in Hörtdorf
So.	9.8.		Kirchtag in St. Lorenzen um 9.45 Uhr keine Hl. Messe in Hörtdorf
Di.	11.8.	18.30 h	<b>Abendmesse</b> in der Kirche, ab 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
Sa.	15.8.		<b>Mariä Himmelfahrt</b> Firmung in St. Jakob a.d. Straße um 9 Uhr mit Msgr. Leopold Silan; keine Hl. Messe in Hörtdorf
So.	16.8.	10.45 h	<b>Heilige Messe</b>
Di.	18.8.	18.30 h	<b>Abendmesse</b> in der Kirche, ab 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
Sa.	22.8.		Firmung in St. Thomas um 10 Uhr mit Kan. GR. Alfons Wedenig
So.	23.8.	10.45 h	<b>Heilige Messe als Feldmesse beim Castellino</b> anschließend Sommerfest mit Bewirtung und geselliges Beisammensein des Sparvereins im Castellino
Di.	25.8.	18.30 h	<b>Abendmesse</b> in der Kirche, ab 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
So.	30.8.	10.45 h	<b>Heilige Messe</b> Hl. Messe für † Rudi Habich und † Leopold und † Maria Habich
Di.	1.9.	18.30 h	<b>Abendmesse</b> in der Kirche, ab 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
Fr.	4.9.		<b>Herz-Jesu-Freitag:</b> 17.00 Uhr Eucharistische Anbetung und Segen sowie 18.00 Uhr Heilige Messe in St. Jakob
So.	6.9.	10.45 h	<b>Heilige Messe</b> , Rosenkranzgebet ab 10.15 Uhr
Di.	8.9.	18.30 h	<b>Abendmesse</b> in der Kirche, ab 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
So.	13.9.	10.45 h	<b>Heilige Messe</b>
Di.	15.9.	18.30 h	<b>Abendmesse</b> in der Kirche, ab 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
So.	20.9.	10.45 h	<b>Heilige Messe</b>
Di.	22.9.	18.30 h	<b>Abendmesse</b> in der Kirche, ab 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
So.	27.9.	10.45 h	<b>Heilige Messe</b>
Di.	29.9.	18.30 h	<b>Abendmesse</b> in der Kirche, ab 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
Fr.	2.10.		<b>Herz-Jesu-Freitag:</b> 17.00 Uhr Eucharistische Anbetung und Segen sowie 18.00 Uhr Heilige Messe in St. Jakob
So.	4.10.	10.45 h	<b>Heilige Messe</b>

Di.	6.10.	17.30 h	<b>Abendmesse wieder im Pfarrzentrum, anschließend ab 18 Uhr Kleines Pfarrcafé</b> ab 17.00 Uhr Rosenkranzgebet
So.	11.10	10.45 h	<b>Heilige Messe – Erntedankfest</b> Gestaltung und anschließende Bewirtung durch die ansässigen Bäuerinnen und Bauern

Änderungen im Hinblick auf  
behördliche und diözesane Bestimmungen vorbehalten!

**Die Messintentionen, die während der Coronazeit nicht gefeiert werden konnten (15. März bis 10. Mai 2020) wollen wir gerne nachholen.**

**Wir bitten Sie, sich mit Gaby Wilplinger unter der Nummer 0699 112 288 898 in Verbindung zu setzen, um neue Termine zu besprechen.**

## Gerne für Sie da

**Provisor Jeevana Babu Kosanam** Tel. 0676/87 72-5236

**Sprechstunde:** dienstags nach der Abendmesse im Pfarrzentrum  
(um Anmeldung wird gebeten)

**Pastoralassistentin Daniela Joven** Tel. 0676/87 72-52 24  
Bürozeiten Hörtdorf, Mangartweg 9  
donnerstags, 8-10 Uhr  
und nach tel. Vereinbarung

**Pfarrgemeinderats-Obmann Karl Schalle** Tel. 0664/15 31 521  
**Josef Habich, Mesner** Tel. 0699/10 327 005

Für Krankenkommunion und Totenwachgebet:  
**Magdalena Rampetzreiter** Tel. 0660/736 15 86

Für Messintentionen **Gabriele Wilplinger** Tel. 0699/112 888 98

Impressum: Pfarrzentrum Hörtdorf, Mangartweg 9, 9020 Klagenfurt  
© Fotos Manfred Rieger, D. Joven, E. Mack, Pixelio.de (Jens Bredehorn),  
Redaktion: Evelin Mack  
<http://www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren>



**Katholische Kirche Kärnten**